

pour les personnes âgées hospitalisées et les enfants élevés dans des orphelinats. Les Forces armées canadiennes se sont chargées d'acheminer directement les secours à de nombreuses villes de la Russie, de l'Ukraine, des États baltes et de l'Arménie. Une fois sur place, les représentants de la Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et des groupes locaux affiliés se sont occupés de fournir les secours à des institutions données.

Pendant les premiers mois qui ont suivi l'accession à l'indépendance des anciennes républiques soviétiques, la prestation d'une aide alimentaire a, elle aussi, été une priorité. La Commission canadienne du blé a accordé des lignes de crédit d'une valeur de 1,5 milliard de dollars US pour l'achat de céréales canadiennes. La Société pour l'expansion des exportations a consenti pour sa part, à la Russie, une ligne de crédit de 150 millions de dollars pour l'achat de maïs, d'huile végétale, de viande et d'autres aliments.

Le Canada vient en aide aux habitants de l'ancienne Union soviétique de diverses autres façons. Il met l'accent sur le transfert de compétences et de technologies aux nouveaux pays plutôt que sur le versement d'une aide financière. Le principal élément du programme canadien d'aide aux pays de l'ex-URSS consiste dans la prestation, sur trois ans, d'une assistance technique d'une valeur de 25 millions de dollars. Le programme, administré par le Groupe de travail sur l'Europe centrale et l'Europe de l'Est, vise à appuyer la transition vers une économie de marché et à promouvoir la démocratisation. À la fin de 1991, 40 projets d'une valeur d'environ 7 millions de dollars, portant sur les secteurs essentiels de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie, avaient été approuvés.



Une initiative d'un million de dollars visant à aider les victimes de la catastrophe nucléaire de Tchernobyl compte parmi les premiers projets annoncés. De concert avec l'UNESCO, le Canada finance une clinique médicale spécialisée dans le traitement des enfants, à Kiev, ainsi que trois centres de réadaptation psychologique pour les victimes de Tchernobyl, qui ont été réinstallées en Ukraine, en Bélarus et en Russie. En outre, l'Alberta Wheat Pool participe, à titre de membre d'un consortium international, à la mise au point de technologies qui aideront à la remise en état des terres agricoles contaminées.

D'autres projets ont été entrepris en Ukraine, dont un programme de formation de trois millions de dollars visant à apprendre aux enseignants de deux établissements d'enseignement postsecondaire à élaborer des programmes d'études, ainsi qu'un programme d'aide pour la réforme du système bancaire. En outre, Radio Canada International doit lancer une série d'émissions pour l'enseignement de l'anglais langue seconde à l'automne de 1992.

Les compétences mondialement reconnues du Canada dans les domaines pétrolier et gazier ont été mises à contri-

Le Gouverneur Général du Canada M. Ramon Hnatyshyn (à gauche), président honoraire du programme de stages juridiques de l'Association du Barreau canadien, présente un certificat à M. Jozses Marusak, stagiaire de la République fédérative tchèque et slovaque.

bution dans le cadre d'un programme de formation des opérateurs soviétiques de têtes de puits. Ce programme, axé sur la santé et la sécurité au travail, a été lancé en octobre dernier par le Service de formation dans l'industrie pétrolière de Calgary, en Alberta.

Pour appuyer la réforme démocratique, le programme de stages juridiques de l'Association du Barreau canadien, qui permet depuis deux ans à des avocats d'Europe centrale de parfaire leurs connaissances en faisant des stages de trois mois dans des cabinets canadiens, deviendra accessible aux candidats de l'ex-URSS à partir de 1992. Par ailleurs, pour la première fois, des représentants de la région participeront, en 1992,

au prestigieux Cours international sur les droits de la personne offert par la Fondation canadienne des droits humains.

Le Canada offre une aide technique aux trois États baltes. Un expert constitutionnel canadien a conseillé le gouvernement de l'Estonie sur la rédaction de sa nouvelle constitution, et le Canada fournit une aide organisationnelle et technique aux trois parlements nationaux. Des hauts fonctionnaires estoniens et lituaniens des secteurs de l'énergie et des services ont reçu une formation au Canada, et un programme de transfert de technologies et de formation en gestion des entreprises de deux millions de dollars est offert aux spécialistes de l'industrie laitière et aux vétérinaires en Lettonie. Un Canadien sur dix est originaire d'Europe centrale ou orientale ou d'Union soviétique. Ils s'intéressent donc vivement aux événements qui se produisent dans leurs anciennes patries. En raison de son caractère multiculturel et des liens linguistiques, culturels et sociaux s'y rattachant, le Canada dispose d'importants atouts dans l'ambitieuse campagne qu'il a entreprise afin d'aider les États issus de l'ex-URSS à occuper la place qui leur revient dans la communauté des nations. 🍁